

INVOICE

192249

Exporter: National Engineering Industries Ltd., Khatipura Road, Jaipur-302006 (Rajasthan)-INDIA Vendor No. 91022249 CIN NO. U29130WB1946PLC013643		Invoice No. & Date EXP/2017-18/760 02 Dated : 07.05.2018		Exporter's Ref: RBI CODE NO. DN170009 Dt. 16.02.66	
		Buyer's Order No. :- 5500039126			
		Other Reference (s) : RBI CODE NO. DN170009/16.2.66			
Consignee GETRAG S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY		Buyer (If other than consignee) GETRAG S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY 180-183 068 - 590 815 036 9 -			
		Country of Origin of Goods: INDIA		Country of Final Destination : ITALY	
Pre-Carriage by : ROAD		Place of Receipt by Pre-carrier:		Terms of Delivery and payment : DDU 30 DAYS NET	
Vessel/Flight No.		Port of Loading : MUNDRA			
Port of Discharge :		Final Destination : ITALY			
Marks & Nos/ Container No. 2 pallet GETRAG PART # 9009105371		No. & Kind of Pkgs. BALL BEARING TS2-G1335LLUAN		Description of Goods POSITION KUEHNE+NAGEL ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2880 Quantità effettiva: 4 Tipo Imballaggio: PED Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballaggio ☒ SI ☐ NO Data controllo: 14/05/2018 Firma	
Delivery note # 760 02 Dated : 07.05.2018 CCI CODE NO.				Quantity TOTAL Pcs.	
				Rate EURO/Pc.	
				Amount EURO DDU	
				2880	
				1.61	
				4636.80	
Amount Chargeable (in words) (DDU) EURO FOUR THOUSAND SIX HUNDRED THIRTYSIX AND EIGHTY CENTS ONLY.		TOTAL		4636.80	
This is to certify that: Goods are of Indian Origin The exporter National Engineering Industries Limited, Khatipura Road, Jaipur - 302006 Rajasthan India, REX no. for NEI is INREX1388002698EC024, of the products covered by this document declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of India preferential origin according to rules of origin of the Generalized System of Preferences of the European Union and that the origin criterion met is 'P' & 4 digit HS code 8482 of export product.					
				Signature & Date For National Engineering Industries Ltd. AMIT CHOUDHARY Export Officer 07.05.2018	

nbc
flexible solutions

DELIVERY NOTE			
CUSTOMER NAME		Delivery note # 760 02 Dated : 07.05.2018	SHIPPING DATE 07.05.2018
GETRAG S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY			
SUPPLIER No. & ADDRESS 91022249 National Engineering Industries Ltd., Khatipura Road, Jaipur-302006 (Rajasthan)-INDIA Vendor no. 91022249			
DELIVERY ADDRESS GETRAG S.p.A. Plant Modugno, Via die Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BA) ITALY			
TRANSPORT DETAILS Pick-up through Schweltzer GmbH & Co.			
CONDITIONS DDU		Country of Origin of Goods: INDIA	
		Country of Final Destination : GERMANY	
Marks & Nos/ Container No.		No. & Kind of Pkgs. 2 pallet	Description of Goods BALL BEARING
H.S. CODE No. : 8482.20.90 Buyer's Order No. :- 5500039126		GETRAG PART # 9009105371	NEI PART# TS2-G1335LLUAN
		POSITION H1	Quantity Nos. 2,880
			2,880
		Signature & Date For National Engineering Industries Ltd. 07.05.2018	

EUROPÄISCHE UNION

1 VERFAHREN

MRN

T1

18DE460549077589M0

VERSANDVERFAHREN - VERSANDBEGLEITDOKUMENT

A

2 Versender / Ausführer Nr.
National Engineering Industries LTD
Khatipura Road
IN - Jaipur

3 Vordrucke
1 | 2

5 Positionen
1

6 Packst. insgesamt
2

7 Bezugsnummer
W00731292



8 Empfänger Nr.
GETRAG S.p.A. - Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
IT 70026 MODUGNO / BARI

Rückschein zurücksenden an:
Abgangsstelle (Feld C)

15 Versendungs-/Ausfuhrland
DE

17 Bestimmungsland
IT

18 Kennzeichen und Staatszugehörigkeit des Beförderungsmittels beim Abgang
HH-AM 1852

19 Ctr.
DE 0

56 Andere Ereignisse während der Beförderung
Sachverhalt und getroffene Maßnahmen

G SICHTVERMERK DER
ZUSTÄNDIGEN BEHÖRDEN

Packstücke
und Waren-
bezeich-
nung

Zeichen und Nummern - Container Nr. - Anzahl und Art

Siehe Liste der Positionen

35 Rohmasse (kg)

954

38 Eigenmasse (kg)

40 Summarische Anmeldung/Vorpaper

44 Besondere
Vermerke/
Vorgelegte
Unterlagen/
Bescheinig.
u. Genehmig.

55 Umla-
dungen

Ort und Land

Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel

Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers:

(1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN

Ort und Land

Kennz. und Staatsz. d. n. Bef.mittel

Ctr. (1) Kennz. d. neuen Containers:

(1) Einzutragen ist 1 wenn JA oder 0 wenn NEIN

SICHTVER-
MERK DER
ZUSTÄN-
DIGEN
BEHÖRDEN

Neue Verschlüsse: Anzahl:

Zeichen:

Stempel:

Unterschrift:

☐ Daten bereits im System erfasst

Neue Verschlüsse: Anzahl:

Zeichen:

Stempel:

Unterschrift:

☐ Daten bereits im System erfasst

50 Hauptverpflichteter

Nr. DE2556766

SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION

Obenhauptstr. 13

DE 22335 Hamburg

C ABGANGSSTELLE

DE004605 Fax: +49 40 730902-300

Hamburg-Oberelbe

07.05.2018

DE4600ZV2028

SENATOR INTERNATIONAL SPEDITION

51 Vorgesahene
Durchgangs-
zollstellen
(und Land)

52 Sicherheit
nicht gültig für

05DE0000000006420

Hamburg-Stadt

Code

1

53 Bestimmungsstelle (und Land)

BARI (IT)

D PRÜFUNG DURCH DIE ABGANGSSTELLE

Ergebnis: vereinfachtes Verfahren

Angebrachte Verschlüsse: Anzahl: - - -

Zeichen: - - -

Frist (letzter Tag): 21.05.2018

I PRÜFUNG DURCH DIE BESTIMMUNGSSTELLE

Ankunftstag:

Prüfung der Verschlüsse:

Bemerkungen:

Rückschein zurückgesandt

am

nach Eintragung unter

Nr.

Unterschrift:

Stempel:

Liste der Positionen

Blatt

A

2

2

AbgSt: DE004605

Datum: 07.05.2018

MRN

18DE460549077589M0



Positions-Nr. (32)	Zeichen / Nummer (31.1)	Anzahl / Art (31.2)	Container Nr. (31.3)	Warenbezeichnung (31.4)
Verfahren (1/3)	Warennummer (33)	Empfindlichkeitscode (31.5)	Empfindliche Menge (31.6)	Summarische Anmeldung/Vorpapier (40)
Versendungs- / Ausfuhrland (15)	Bestimmungsland (17)	Rohmasse (kg) (35)	Eigenmasse (kg) (38)	Besondere Vermerke / Vorgelegte Unterlagen / Bescheinigungen und Genehmigungen (44)
Versender / Ausführer (2)			Empfänger (8)	
1	Getrag Bari	2 PK - Packung/Packstüc k		Kugellager mit einem Außendurchmesser von 28mm oder mehr
	848210			
		954	904	ZZZ - sonstige DE4600LC1327 380 - Handelsrechnung EXP/2017-18/760 02



DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 16028X del 11/05/2018 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	2	Totale massa lorda	954.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	OSLK		
Tot. Dir. Gen.		Data Conv.	11/05/2018		
		Convalidata da			
Acc. Sospeso		Appuramento			
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE		
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T		
Stato AT					
Ragione Sociale AT	GETRAG S.P.A.				
Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	8VHRP2
				Svincolata da	
Controllo effettuato					
A93 N.	5124	Del	11/05/2018	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					
Totale diritti da garantire	0.00				
Destinatario	IT04886850728 - GETRAG S.P.A.				
Codice paese di spedizione	IN			Codice paese di destinazione	IT - BA
Importo fatturato	EUR 4636.80				
Spedizioniere	ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA				



AGENZIA DELLE DOGANE
E DEI MONOPOLI

UFFICIO:
11/05/2018 19.17.49

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 16028X del 11/05/2018 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40: MRN - 18DE460549077589M0

Codice Taric e descrizione della merce:

8482200000 - CUSCINETTI A RULLI CONICI;COMPRESI GLIASSEMBLAGGI DI CONI E RULLI CONICI

Regime Doganale 4000

Codice paese di origine: IN

Preferenze tariffarie: 200

Dati quantitativi della merce: Colli: 2 - Peso lordo: 954.0 - Peso netto: 904.0 - Qnta suppl.: n.d.

COMUNITA' EUROPEA

1 DICHIARAZIONE

DOGANA DI BARI
BARI CENTRALE-018100

4 N.:00016028X 11/05/18

7 Numero di riferimento

1/2264/1/MV/

DATA DI ACCETTAZIONE
DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE
Il Funzionario

AUTOR. MINISTERIALE DEL

13 P.A.C.

10 Paese ultima
destin.11 Paese transaz.
prod.

12 Elementi del valore

15 Paese di spedizione/esportazione

INDIA

15 Cod. P. sped./esport.

a, IN

b, BA

17 Cod. P. destinaz.

a, IT

b, BA

16 Paese di origine

INDIA

17 Paese di destinazione

20 Condizioni di consegna

DDU

MODUGNO

1

22 Moneta ed importo totale fatturato

EUR

4636,80

23 Tasso di cambio

1,000000

24 Natura della
transazione

1, 1

28 Dati finanziari e bancari

30 Localizzazione delle merci

F-FE

31 Colli e designazione delle merci

PK

2 COLLI
CUSCINETTI A RULLI CONICI; COMPRESI GLI
ASSEMBLAGGI DI CONI E RULLI CONICI

32 Articolo

1

N.

84822000

00

S001

34 Cod. P. di origine

a, IN

b, BA

35 Massa lorda (Kg)

954

36 Preferenze

200

37 REGIME

4000

38 Massa netta (Kg)

904

39 Contingenti

40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente

MRN -18DE460549077589M0

41 Unità supplementari

42 Prezzo dell'articolo

4636,80

43 Cod. M.V.

Codice MS

45 Aggiustamento

0,00

46 Valore statistico

4636,80

44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni

N380 -IN-2018-EXP/2017-18/760 021101DI -IT-2017-17121210551249590000001

C100 -IN-2018-INREX1388002698EC024

U164 -IN-2018-20180507

47 Calcolo delle imposte

Tipo	Base imponibile	Aliquota	Importo	MP
A00	4636,8	0 %	0,00	F
405	4636,8	22 %	1020,10	G
406	4636,8	22 %	- 1020,10	G

Totale: ZERO

48 Dilazioni di pagamento

002936J

49 Identificazione del deposito

B Dati contabili

REG. 4

N.00016028X DEL 11.05.18

CONTO N. 002936J

- A 93 N. 005124

EUR.

0,00 G

SCAD. 08.06.18

EUR.

0,00 F

SCAD. 08.06.18

51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)

rappresentato da:

Luogo e data:

52 Garanzia

non valida per

J CONTROLLO DELL'UFFICIO DI DESTINAZIONE

Si delega per il controllo il

Sig.
Il Capo Servizio

Vj: Il Capo Servizio

Codice

53 Ufficio di destinazione (e paese)

54 Luogo e data:
BARI 11/05/18Firma e nome del dichiarante / rappresentante
GUIDO MILELLA
RAPPRESENTANZA DIRETTA
n. iscriz. albo 0216

STAMPA SU A4 AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100

BRUNO MILELLA & C SRL

Esemplare per il paese di destinazione



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-003776 vom 07.05.2018



18-003776

Ludwigsburg, 07.05.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur SENATOR INTERNATIONAL Logistics GmbH Bredowstrasse 28 22113 Hamburg		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 10.05.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Hamburg Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 07.05.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs MENCE DA SDOGANARE!	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 760 02	11 Anzahl der LM Nombre des colis 2	12 Art der Verpackung Mode d'emballage EP
		13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 954
		15 Umfang cbm	
Summe: Total:		2,00 EP	954,00
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer			
22 Benutzter Grenzübergang Via 18-003776 Empfänger am Datum / Date dc Réception des marchandises la Modugno (BA)			
20 SENATOR INTERNATIONAL D-22113 Hamburg Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
		GETRAG SPA I-70026 MODUGNO 10.05.2018 "Ricevuto con riserva di verifica su consegna Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5408 00
SWIFT: DRESDEFF604